

## **ACORD D'APROVACIÓ DEL PLA DE LLENGÜES DE LA UNIVERSITAT DE GIRONA (2022-2026)**

---

### **Exposició de motius**

Els objectius de política lingüística que es marca la Universitat de Girona estan alineats amb els objectius estratègics de la pròpia universitat, especialment en relació amb el model docent, la recerca i la transferència de coneixement, la internacionalització i la gestió universitària.

El Pla de Llengües és el marc del qual es dota la Universitat de Girona per desplegar els seus objectius en matèria de política lingüística i vol contribuir al desenvolupament de l'aprenentatge de les persones que formen la comunitat universitària de la UdG i l'adquisició d'un nivell alt de competència en la llengua pròpia i en altres llengües.

Atès que la Comissió de Política Lingüística, en la sessió núm. 3/2021 de 6 d'octubre de 2021, va informar favorablement sobre el Pla de Llengües de la Universitat de Girona (2022-2026).

És per això que, a la vista dels antecedents exposats, **s'ACORDA:**

**Únic.** Aprovar el Pla de Llengües de la Universitat de Girona (2022-2026) que s'incorpora com **ANNEX ÚNIC**.

## Pla de Llengües de la UdG (2022-2026)

### Marc general

La Universitat de Girona es dota d'aquest Pla de Llengües com un element més de la suma d'intel·ligències que persegueix el seu [Pla Estratègic UdG2030](#), un dels objectius del qual és oferir un aprenentatge integral i de valor per als estudiants: “Definir una experiència per als estudiants que els proporcioni un aprenentatge integral i de valor al llarg de la vida i un record perdurable del seu pas per la UdG”. El Pla de llengües, doncs, vol contribuir al desenvolupament de l'aprenentatge al llarg de la vida de les persones que formen la comunitat universitària de la UdG.

El Pla de llengües no s'adreça únicament als estudiants, sinó que vol ser una eina transversal i col·lectiva en què participi tota la comunitat universitària. En aquest sentit, els agents que han de fer desplegar el Pla són diversos (sota la direcció de la Comissió de Política Lingüística i la coordinació del Servei de Llengües Modernes): Oficina Internacional, Biblioteca, Institut de Ciències de l'Educació, Servei de Recursos Humans, etc.

El mes de febrer 2020, la UdG va aprovar l'[Estratègia d'internacionalització \(UdGGlobal\)](#), que té l'objectiu d'incrementar significativament la internacionalització de la Universitat, plantejada de forma integral: mobilitat d'estudiants, PAS i PDI, atracció d'estudiants internacionals, internacionalització curricular, increment de les estades curtes, internacionalització de les pràctiques, etc. Per mitjà d'aquesta estratègia el conjunt dels agents que integren la institució adquireixen el compromís d'integrar la perspectiva internacional en la seva estratègia futura.

Les llengües no poden ser un impediment per a la internacionalització (com així recull la [Normativa sobre la tercera llengua als estudis de grau](#) a la UdG, aprovada pel Consell de Govern el juliol del 2019 i modificada l'octubre 2021), i és per això que aquest Pla de Llengües ha de contribuir a facilitar aquell compromís d'incrementar la perspectiva internacional.

La política lingüística de la Universitat de Girona ha de saber conjugar la seva aposta per la internacionalització, el multilingüisme de la institució i el plurilingüisme de la seva comunitat amb la promoció de la llengua catalana, com a la llengua pròpia de la Universitat i, per tant, llengua d'ús normal en les seves activitats, tal com manifesten els seus Estatuts.

A aquest efecte, estableix una distribució funcional de les llengües d'acord amb el quadre següent:

#### QUADRE 1

##### *Distribució funcional de les llengües a la UdG*

Català	Llengua pròpia de la UdG. Llengua oficial en la docència, la recerca, la gestió i la transferència de coneixement.	Són les 3 llengües prioritàries a què traduïm el web i en què es planteja la traducció de totes o algunes de les comunicacions oficials.	«Tercera Llengua» en el marc terceres llengües del sistema educatiu català
Castellà	Llengua cooficial i important per a la internacionalització.		
Anglès	Llengua de treball internacional i llengua franca de la comunitat científica i acadèmica internacional.		
Francès	Atesa la situació transfronterera de la UdG, llengua rellevant en determinats àmbits, tant de docència com de recerca i gestió.		
Italià	Llengua important en algunes disciplines acadèmiques.		
Alemanys	Llengua important en algunes disciplines acadèmiques.		
Totes les altres llengües		Elements que, sense tenir un valor administratiu concret, són un element enriquidor per a tots els membres de la comunitat universitària i tenen un paper important en la seva internacionalització.	

### **Missió**

El Pla de Llengües de la UdG és el marc de què es dota la Universitat de Girona per desplegar els seus objectius en matèria de política lingüística.

## **Visió**

- Fomentar el desenvolupament de l'aprenentatge al llarg de la vida de les persones que formen la comunitat universitària de la UdG i l'adquisició d'un nivell alt de competència en la llengua pròpia i en altres llengües, com a mitjà per enriquir la seva pròpia experiència acadèmica, personal i professional.
- Contribuir a fer de la UdG una universitat en la qual convisquin normalment el català, com a llengua pròpia i oficial, el castellà, com a llengua cooficial, i com a mínim l'anglès, com a llengua de treball internacional, sense de deixar de banda altres llengües, com el francès, l'italià o l'alemany, que tenen una importància estratègica en els diferents àmbits de la UdG.
- Contribuir a la internacionalització de la UdG i en la seva integració en l'espai europeu d'educació superior.
- Garantir la qualitat lingüística de les comunicacions de la UdG, en tots els seus àmbits d'actuació, com a mitjà per contribuir a l'assoliment de l'excel·lència en la docència, la recerca i la gestió.

## **Valors**

La Universitat de Girona ha definit com la seva raó de ser el deure d'esdevenir una institució d'educació superior, recerca i transferència amb vocació de servei públic.

Fruit d'aquesta vocació de servei públic i d'excel·lència en la seva missió, el Pla de Llengües es fonamenta en els valors següents:

- Respecte a les persones, les seves llengües i drets lingüístics i les seves cultures.
- El foment de la llengua catalana, com a llengua pròpia i oficial, de la Universitat de Girona en la docència, la recerca, la gestió i la transferència de coneixement.
- El foment de l'anglès com a llengua franca de la comunitat científica i acadèmia internacional.
- El reconeixement del castellà com a llengua cooficial i important per a la internacionalització de la Universitat de Girona.
- El foment del multilingüisme de la Universitat i la competència plurilingüe i intercultural de la comunitat universitària.
- La transparència i l'efectivitat dels drets i els deures lingüístics que es deriven de l'estatus del català com a llengua pròpia i oficial de la UdG, del castellà com a llengua cooficial i de l'anglès com a llengua franca, sense menystenir les altres llengües quan sigui necessari.

## **Objectius**

Els objectius de política lingüística que es marca la Universitat de Girona estan alineats amb els objectius estratègics de la mateixa universitat, especialment en relació amb el model docent, la recerca i la transferència de coneixement, la internacionalització i la gestió universitària. També tenen en compte les recomanacions que emanen del Consell Interuniversitari de Catalunya, a través de la seva Comissió de Política Lingüística.

En concret, els objectius de política lingüística que es marca la UdG són aquests:

- Incrementar la competència lingüística dels estudiants, com un element més del seu aprenentatge integral i de valor
- Millorar la capacitat plurilingüe i multicultural de la comunitat universitària.
- Contribuir a l'estratègia d'internacionalització de la universitat, incrementant la mobilitat dels membres de la comunitat universitària i l'atracció d'estudiants internacionals.
- Contribuir a incrementar el volum de recerca publicada en anglès, català i castellà i en altres llengües que puguin ser rellevants en determinats àmbits.
- Contribuir a incrementar l'impacte de les actuacions de la Universitat mitjançant l'assegurament de la qualitat lingüística dels documents que en fan difusió.

## **Eixos d'actuació**

El Pla de Llengües s'estructura en tres eixos d'actuació:

- Gestió i àmbit institucional
- Docència i recerca
- Internacionalització

## **Línies d'actuació**

Cada any es fixarà un pla d'accions anual que tindrà en compte tant les necessitats de cada moment com les disponibilitats pressupostàries. Aquest pla i els seus indicadors es debatran i s'aprovaran a la Comissió de Política Lingüística. També caldrà tenir en compte les accions i projectes interuniversitaris definits per la Comissió Interuniversitària de Formació i Acreditació Lingüístiques de Catalunya.

Al final de cada any, el Servei de Llengües Modernes elaborarà un informe que detallarà el grau de compliment dels objectius i de les accions previstos en l'any en qüestió.

Les línies d'actuació previstes en Pla de Llengües 2022-2026 són les següents:

<b>1. Gestió i àmbit institucional</b>
a) Incorporar les traduccions de la informació web del directori de càrrecs i encàrrecs de la UdG al castellà i al anglès.
b) Fomentar la millora de la competència lingüística del PAS i del PDI
c) Millorar la informació sobre la llengua d'impartició de les classes en el disseny de l'assignatura
d) Elaborar i posar a l'abast de la comunitat universitària i de la societat en general recursos lingüístics (recursos per a l'aprenentatge, terminologia, criteris, etc.).
e) Millorar la qualitat lingüística del web de la UdG (= mesura 18 UdGGlobal)
f) Iniciar el projecte de debat d'incorporació d'informació multilingüe en la identificació d'alguns elements específics de la Universitat (= mesura 19 UdGGlobal)
g) Incorporar l'acreditació lingüística en els expedients de PAS i PDI.
h) Difondre la normativa de tercera llengua i els ajuts vinculats.
i) Definir quines comunicacions institucionals han de ser en les tres llengües prioritàries (= mesura 20 UdGGlobal) i crear un repositori de normativa de la UdG català-anglès
j) Impulsar la millora de la informació i la disponibilitat de dades estadístiques sobre el nivell de coneixement d'idiomes de l'alumnat
k) Aprovar el Reglament d'ús de les llengües a la UdG
<b>2. Docència i recerca</b>
a) Impartir sessions formatives sobre recursos lingüístics per a diferents estudis de la UdG.
b) Fer una oferta de crèdits ECTS per la participació en accions formatives en anglès relacionades amb el llenguatge d'especialitat.
c) Disposar d'una oferta de cursos, serveis i recursos adreçats a capacitar lingüísticament la comunitat universitària d'acord amb les necessitats detectades i les prioritats establertes en el Pla de Llengües.
d) Fer una prova diagnòstica obligatòria de terceres llengües per als estudiants de nou accés.
e) Establir una línia d'ajuts per a cursos de terceres llengües que ajudi els estudiants a assolir el nivell exigut.
f) Oferir cursos de redacció oral i escrita en català amb reconeixement de crèdits ECTS.
g) Participar i exercir la secretaria de la xarxa d'innovació docent d'English as a Medium of Education
h) Fer una oferta de cursos d'anglès per a finalitats acadèmiques i la docència en anglès per al personal acadèmic de la UdG. (= mesures 12 i 15 UdGGlobal)
i) Donar suport als centres en la internacionalització de la docència (= mesures 12 i 15 UdGGlobal)
j) Convocar ajuts per a la correcció de materials docents i de recerca en anglès i en català

k) Oferir formació i convocatòries d'examen al personal acadèmic per acreditar un nivell de suficiència en català.

l) Oferir exàmens per a l'acreditació del nivell de llengües de la comunitat universitària.

### 3. Internacionalització

a) Fomentar la interculturalitat posant en marxa una experiència en COIL (Collaborative Online International Learning).

b) Participar en la xarxa d'innovació docent en COIL.

c) Estendre el Curs Introductor de Llengua i Cultura Catalanes a altres col·lectius que visiten la UdG al llarg del curs. (= mesura 20 UdGGlobal)

d) Promoure la internacionalització a casa mitjançant els intercanvis lingüístics, aprofitant la presència de persones d'arreu entre la comunitat universitària i les possibilitats de la comunicació en la xarxa.

## TEMPORALITZACIÓ

### Eix 1. Gestió i àmbit institucional

<b>Eix 1. Gestió i àmbit institucional</b>	<b>Agents</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>
a) Incorporar les traduccions de la informació web del directori de càrrecs i encàrrecs de la UdG al castellà i al anglès	SG		×	×		
b) Fomentar la millora de la competència lingüística del PAS i del PDI	Comissió Formació	×	×	×	×	×
c) Millorar la informació sobre la llengua d'impartició de les classes en el disseny de l'assignatura	VRQT					
d) Elaborar i posar a l'abast de la comunitat universitària i de la societat en general recursos lingüístics	BIB	×	×	×	×	×
e) Millorar la qualitat lingüística del web de la UdG	SPUB	×	×	×	×	×
f) Iniciar el projecte de debat d'incorporació d'informació multilingüe en la identificació d'alguns elements específics de la Universitat	OI, SPUB		×			
g) Incorporar l'acreditació lingüística en els expedients de PAS i PDI.	SRH, VRP		×			
h) Difondre la normativa de tercera llengua i els ajuts vinculats.	VRQT	×	×	×	×	×
i) Definir quines comunicacions institucionals han de ser en les tres llengües prioritàries	OI		×			
j) Impulsar la millora de la informació i la disponibilitat de dades sobre el nivell de coneixement d'idiomes de l'alumnat	VRQT					
k) Aprovar el Reglament d'ús de les llengües a la UdG	VRQT	×				

BIB = Biblioteca; OI = Oficina Internacional; SG = Secretaria General; SPUB = Servei de Publicacions; SRH = Servei de Recursos Humans; VRQT = Vicerectorat de Qualitat i Transparència; VRP = Vicerectorat de Personal.



## Eix 2. Docència i recerca

<b>Eix 2. Docència i recerca</b>	<b>Agents</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>
a) Impartir sessions formatives sobre recursos lingüístics per a diferents estudis de la UdG.	BIB	×	×	×	×	×
b) Fer una oferta de crèdits ECTS per la participació en accions formatives en anglès de llenguatge d'especialitat.		×	×	×	×	×
c) Disposar d'una oferta de cursos, serveis i recursos adreçats a capacitar lingüísticament la comunitat universitària		×	×	×	×	×
d) Fer una prova diagnòstica obligatòria de terceres llengües per als estudiants de nou accés.	VRQT	×				
e) Establir una línia d'ajuts per a cursos de terceres llengües que ajudi els estudiants a assolir el nivell exigut.	VRQT	×				
e) Oferir cursos de redacció oral i escrita en català amb reconeixement de crèdits ECTS.			×	×	×	×
d) Participar i exercir la secretaria de la xarxa d'innovació docent d'English as a Medium of Education	ICE	×	×	×	×	×
e) Fer una oferta de cursos d'anglès per a finalitats acadèmiques i la docència en anglès per al PDI de la UdG	ICE	×	×	×	×	×
f) Donar suport als centres en la internacionalització de la docència	Centres docents	×	×	×	×	×
g) Convocar ajuts per a la correcció de materials docents i de recerca i en anglès i en català		×	×	×	×	×
h) Oferir formació i convocatòries d'examen al personal acadèmic per acreditar un nivell de suficiència en català.		×	×	×	×	×

### Eix 3. Internacionalització

<b>Eix 3. Internacionalització</b>	<b>Agents</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>
a) Fomentar la interculturalitat posant en marxa una experiència en COIL.	OI	×	×	×	×	×
b) Participar en la xarxa d'innovació docent en COIL.	ICE	×	×	×	×	×
c) Estendre el Curs Introductor de Llengua i Cultura Catalanes a altres col·lectius al llarg del curs.	OI		×	×	×	×
d) Promoure la internacionalització a casa mitjançant els intercanvis lingüístics		×	×	×	×	×

Proposta d'actuacions per al 2022

1. Gestió i àmbit institucional	Actuacions	Indicadors
a) Incorporar les traduccions de la informació web del directori de càrrecs i encàrrecs de la UdG al castellà i al anglès	Inici del projecte: VRQT, Secretaria General, Servei Informàtic, Servei de Llengües	Informe.
b) Fomentar la millora de la competència lingüística del PAS i del PDI	Organització de cursos generals i específics per a PDI i PAS	Nombre de cursos / accions formatives oferts. Nombre d'hores de formació. Nombre de participants. Nombre d'aptes / assistència.
c) Millorar la informació sobre la llengua d'impartició de les classes en el disseny de l'assignatura	VRQT, Gabinet de Planificació i Avaluació	Informe.
d) Elaborar i posar a l'abast de la comunitat universitària i de la societat en general recursos lingüístics (recursos per a l'aprenentatge, terminologia, criteris, etc.).	Millora i increment de recursos oferts a UdGBabel. Difusió dels continguts d'UdGBabel.	Nombre de recursos nous. Nombre de connexions a UdGBabel. Nombre de piulades i publicacions a les xarxes socials.
e) Millorar la qualitat lingüística del web de la UdG	Revisió dels continguts del web, d'acord amb les indicacions de l'Oficina de Política Lingüística de la Secretaria d'Universitats i Recerca.	Resultat dels indicadors lingüístics (finançament variable per objectius). Informe.
f) Iniciar el projecte de debat d'incorporació d'informació multilingüe en la identificació d'alguns elements específics de la Universitat	Primera anàlisi d'espais per retolar.	Informe.
g) Incorporar l'acreditació lingüística en els expedients de PAS i PDI.		

h) Difondre la Normativa de tercera llengua i els ajuts vinculats.	Accions de difusió: correu electrònic, xarxes socials.	Nombre de correus electrònics, de piulades i publicacions a les xarxes socials. Nombre d'ajuts atorgats respecte nombre de matriculats. Nombre de consultes.
i) Definir quines comunicacions institucionals han de ser en les tres llengües prioritàries	OI, ACRI	
j) Impulsar la millora de la informació i la disponibilitat de dades estadístiques sobre el nivell de coneixement d'idiomes de l'alumnat.	VRQT, Gabinet de Planificació i Avaluació	
<b>2. Docència i recerca</b>		
a) Impartir sessions formatives sobre recursos lingüístics per a diferents estudis de la UdG.	Impartició de sessions formatives a FC, FCEE, FD, F. Infermeria, Escola de Doctorat, FL, F. de Turisme i Comunicació	Nombre de sessions formatives.
b) Fer una oferta de crèdits ECTS per la participació en accions formatives en anglès relacionades amb el llenguatge d'especialitat.	Sol·licitud de crèdits a la Comissió de Docència i Estudiants. Oferta de cursos de formació	Informe. Nombre de cursos oferts i hores de formació. Nombre de participants.
c) Disposar d'una oferta de cursos, serveis i recursos adreçats a capacitar lingüísticament la comunitat universitària d'acord amb les necessitats detectades i les prioritats establertes en el Pla de Llengües.	Oferta de cursos de formació. Oferta d'exàmens d'acreditació. Elaboració de cursos d'autoaprenentatge amb Moodle. Elaboració de recursos lingüístics.	Nombre de cursos oferts. Nombre d'hores de formació. Nombre de matriculats. Nombre d'inscrits a exàmens. Dades de superació d'exàmens. Informe d'autoaprenentatge.
d) Participar i exercir la secretaria de la xarxa d'innovació docent d'English as a Medium of Education	Creació de la Xarxa i exercici de la secretaria.	Nombre de reunions. Nombre de participants. Accions ofertes. Participació en congressos, seminaris, etc.

e) Fer una oferta de cursos d'anglès per a finalitats acadèmiques i la docència en anglès per al personal acadèmic de la UdG.	Oferta de cursos de formació.	Nombre de cursos oferts i hores de formació. Nombre de participants.
f) Donar suport als centres en la internacionalització de la docència.	Elaboració d'exercicis de comprensió oral per al PAT de la Facultat de Ciències. Creació i impartició de l'assignatura Anglès per infermeria	Informe.
g) Convocar ajuts per a la correcció de materials docents i de recerca i en anglès i en català	Convocatòria d'ajuts.	Nombre d'ajuts concedits. Import concedit. Documents corregits. Nombre de pàgines corregides.
h) Oferir formació i convocatòries d'examen al personal acadèmic per acreditar un nivell de suficiència en català.	Convocatòria de cursos i exàmens de suficiència.	Nombre de PDI presentat. Nombre d'aptes.
i) Oferir exàmens per a l'acreditació del nivell de llengües de la comunitat universitària.	Convocatòria d'exàmens d'acreditació.	Nombre de convocatòries. Nombre de candidats. Nombre de presentats. Nombre d'aptes.
<b>3. Internacionalització</b>		
a) Fomentar la interculturalitat posant en marxa una experiència en COIL (Collaborative Online International Learning).	Realització d'un intercanvi COIL.	Informe.
b) Participar en la xarxa d'innovació docent en COIL.	Participació en la XID de COIL	Informe.
c) Estendre el Curs Introductor de Llengua i Cultura Catalanes a altres col·lectius que visiten la UdG al llarg del curs.		
d) Promoure la internacionalització a casa mitjançant els intercanvis lingüístics, aprofitant la presència de persones d'arreu entre la comunitat universitària i les possibilitats de la comunicació en la xarxa.	Convocatòria d'intercanvis lingüístics.	Nombre de participants. Informe d'activitats.